Επίσημη Εφημερίδα
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

EL
Σειρά L

2025/1930

25.9.2025

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/1930 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Μαΐου 2025

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1021 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ουσία Dechlorane Plus

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1021 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για τους έμμονους οργανικούς ρύπους ([1]), και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/1021 υλοποιεί τις δεσμεύσεις που έχει αναλάβει η Ένωση στο πλαίσιο της σύμβασης της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους ([2]) (στο εξής: σύμβαση) και στο πλαίσιο του πρωτοκόλλου της σύμβασης του 1979 για τη διασυνοριακή ατμοσφαιρική ρύπανση μεγάλης απόστασης που οφείλεται στους έμμονους οργανικούς ρύπους ([3]) (στο εξής: πρωτόκολλο).

(2) Το παράρτημα Α της σύμβασης περιλαμβάνει κατάλογο χημικών προϊόντων. Κάθε συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης υποχρεούται να απαγορεύσει τα χημικά προϊόντα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο ή να λάβει τα νομικά και διοικητικά μέτρα που απαιτούνται για την εξάλειψη της παραγωγής, της χρήσης, της εισαγωγής και της εξαγωγής τους.

(3) Η διάσκεψη των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 9 της σύμβασης, αποφάσισε, κατά την ενδέκατη διάσκεψή της που πραγματοποιήθηκε από την 1η έως τη 12η Μαΐου 2023, να τροποποιήσει το παράρτημα Α της σύμβασης ώστε να συμπεριλάβει το Dechlorane Plus στο εν λόγω παράρτημα με ειδικές εξαιρέσεις. Η Ένωση υποστήριξε τη συμπερίληψη του Dechlorane Plus στο παράρτημα Α με ειδικές εξαιρέσεις, όπως ορίζεται στην απόφαση (ΕΕ) 2023/1006 του Συμβουλίου ([4]). Συνεπώς, το μέρος Α του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1021, το οποίο περιλαμβάνει κατάλογο των ουσιών που απαριθμούνται στη σύμβαση και στο πρωτόκολλο, καθώς και ουσίες που απαριθμούνται μόνο στη σύμβαση, θα πρέπει επίσης να τροποποιηθεί, ώστε να συμπεριληφθεί το Dechlorane Plus.

(4) Το 2022 η Επιτροπή Αξιολόγησης Κινδύνων (RAC) και η Επιτροπή Κοινωνικοοικονομικής Ανάλυσης (SEAC) (στο εξής: επιτροπές) του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων εξέδωσαν τις γνωμοδοτήσεις τους ([5]) σχετικά με έναν φάκελο επιβολής περιορισμών από τη Νορβηγία για το Dechlorane Plus βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([6]). Οι γνωμοδοτήσεις υποστηρίζουν τον περιορισμό της παραγωγής και της χρήσης του Dechlorane Plus, με ορισμένες παρεκκλίσεις για ειδικές χρήσεις. Οι εν λόγω παρεκκλίσεις περιλαμβάνονται στον κατάλογο των ειδικών εξαιρέσεων που χορηγούνται βάσει της σύμβασης με την απόφαση SC-11/10 της διάσκεψης των μερών και θα πρέπει να χορηγηθούν ως εξαιρέσεις και βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1021, δεδομένου ότι εξακολουθούν

([1]) ΕΕ L 169 της 25.6.2019, σ. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj.

([2]) Απόφαση 2006/507/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 209 της 31.7.2006, σ. 1 ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2006/507/oj).

([3]) Απόφαση 2004/259/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Φεβρουαρίου 2004, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, του πρωτοκόλλου της σύμβασης του 1979 για τη διασυνοριακή ατμοσφαιρική ρύπανση μεγάλης απόστασης που οφείλεται στους έμμονους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 81 της 19.3.2004, σ. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2004/259/oj).

([4]) Απόφαση (ΕΕ) 2023/1006 του Συμβουλίου, της 25ης Απριλίου 2023, σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ενδέκατη σύνοδο της διάσκεψης των μερών της σύμβασης της Στοκχόλμης για τους έμμονους οργανικούς ρύπους όσον αφορά τις προτάσεις τροποποίησης του παραρτήματος Α της εν λόγω σύμβασης (ΕΕ L 136 της 24.5.2023, σ. 55, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1006/oj).

([5]) https://echa.europa.eu/documents/10162/d4e88790-cfe2-c934-7ea4-489e1602d6c2.

([6]) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ (ΕΕ L 396 της 30.12.2006, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

να είναι αναγκαίες στην Ένωση. Αυτό αφορά, μεταξύ άλλων, ανταλλακτικά για χερσαία μηχανοκίνητα οχήματα, όπως αυτοκίνητα, μοτοσικλέτες, γεωργικά μηχανοκίνητα οχήματα, μηχανοκίνητα οχήματα κατασκευαστικών εργασιών και φορτηγά βιομηχανικής χρήσης, συμπεριλαμβανομένων των μηχανοκίνητων οχημάτων που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/858 ([7]), τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 167/2013 ([8]) και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 168/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([9]).

(5) Η σύμβαση περιλαμβάνει εξαιρέσεις για τη χρήση του Dechlorane Plus, οι οποίες δεν συνιστώνται στις γνωμοδοτήσεις των επιτροπών. Αυτές περιλαμβάνουν τη χρήση της εν λόγω ουσίας σε ανταλλακτικά μηχανοκίνητου εξοπλισμού εξωτερικού χώρου, ιατροτεχνολογικών προϊόντων, in vitro διαγνωστικών ιατροτεχνολογικών προϊόντων και οργάνων για ανάλυση, μετρήσεις, έλεγχο, παρακολούθηση, δοκιμές, παραγωγή και επιθεώρηση, καθώς και για την επισκευή ορισμένων αντικειμένων. Δεδομένου ότι ο όγκος του Dechlorane Plus που χρησιμοποιείται σε ανταλλακτικά και για την επισκευή αντικειμένων είναι μικρός και λαμβανομένης υπόψη της σημασίας της διατήρησης των αντικειμένων που χρησιμοποιούνται ήδη, οι εξαιρέσεις αυτές θα πρέπει να συμπεριληφθούν στον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1021.

(6) Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 της σύμβασης, η μέγιστη διάρκεια των εξαιρέσεων θα πρέπει να είναι τα πέντε έτη, με δυνατότητα παράτασης για πρόσθετη περίοδο πέντε ετών. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό για τις εξαιρέσεις για ιατρικές εφαρμογές απεικόνισης, καθώς και για συσκευές και εγκαταστάσεις ακτινοθεραπείας, για τις οποίες οι γνωμοδοτήσεις των επιτροπών υποστήριξαν τη θέσπιση διάρκειας επτά και δέκα ετών, αντίστοιχα. Η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάσει την ανάγκη παράτασης των ειδικών εξαιρέσεων το αργότερο έως την 1η Απριλίου 2028, προκειμένου να προετοιμαστεί για τη διάσκεψη των μερών που αναμένεται να πραγματοποιηθεί τον Μάιο του 2029, δεδομένου ότι στην εν λόγω διάσκεψη των μερών θα πρέπει να αποφασιστεί πιθανή παράταση των ειδικών εξαιρέσεων για την εν λόγω ουσία στο πλαίσιο της σύμβασης.

(7) Το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1021 απαγορεύει την παρασκευή, τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση των ουσιών του παραρτήματος Ι του εν λόγω κανονισμού, ανεξαρτήτως εάν ενυπάρχουν σε αυτούσια μορφή ή σε μείγματα ή σε αντικείμενα. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι τα αντικείμενα που περιέχουν Dechlorane Plus και παράγονται ή διατίθενται στην αγορά βάσει εξαίρεσης που προβλέπεται στο παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού και τα οποία χρησιμοποιούνταν ήδη κατά την ημερομηνία λήξης της σχετικής εξαίρεσης, επιτρέπεται να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται μετά την εν λόγω ημερομηνία.

(8) Επιπλέον, σύμφωνα με την απόφαση SC-11/10, η εξαίρεση που καλύπτει τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση του Dechlorane Plus για ανταλλακτικά για ορισμένα οχήματα, ορισμένα μηχανήματα, για μηχανοκίνητο εξοπλισμό πλοίων, κήπου, δασοκομίας και εξωτερικού χώρου, για εφαρμογές στους τομείς της αεροδιαστημικής, του διαστήματος και της άμυνας και για ορισμένα όργανα, χορηγείται έως το τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του σχετικού προϊόντος ή έως τις 31 Δεκεμβρίου 2043, όποιο επέλθει νωρίτερα, ή, όσον αφορά τα ανταλλακτικά για ιατροτεχνολογικά προϊόντα και in vitro διαγνωστικές συσκευές, έως το τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής του σχετικού προϊόντος. Η ωφέλιμη διάρκεια ζωής των προϊόντων σε εφαρμογές στους τομείς της άμυνας, της αεροδιαστημικής και του διαστήματος μπορεί ξεπεράσει το 2043. Ως εκ τούτου, η θέση σε κυκλοφορία στην αγορά και η χρήση των ανταλλακτικών για τις εφαρμογές αυτές, τα οποία βρίσκονται στο έδαφος της Ένωσης πριν ή κατά την ημερομηνία λήξης της σχετικής εξαίρεσης θα πρέπει να επιτρέπονται ακόμη και μετά την εν λόγω ημερομηνία.

(9) Για να ενισχυθεί η εφαρμογή και η επιβολή του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1021 στην Ένωση, θα πρέπει να καθοριστεί οριακή τιμή για το Dechlorane Plus που ενυπάρχει ως ακούσια ιχνοποσότητα ρύπων σε ουσίες, μείγματα και αντικείμενα.

(10) Δεδομένου ότι τα εργαστήρια πρέπει να βελτιώσουν την ορθότητα των αναλύσεων και να διασφαλίσουν την ομοιόμορφη και επαρκή εφαρμογή των αναλυτικών μεθόδων, η οριακή τιμή ακούσιας ιχνοποσότητας ρύπων θα πρέπει να καθοριστεί στα 1 000 mg/kg. 30 μήνες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η εν λόγω οριακή τιμή θα πρέπει να είναι 1 mg/kg.

([7]) Κανονισμός (ΕΕ) 2018/858 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για την έγκριση και την εποπτεία της αγοράς μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 715/2007 και (ΕΚ) αριθ. 595/2009 και για την κατάργηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ (ΕΕ L 151 της 14.6.2018, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/858/oj).

([8]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 167/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Φεβρουαρίου 2013, για την έγκριση και την εποπτεία της αγοράς γεωργικών και δασικών οχημάτων (ΕΕ L 60 της 2.3.2013, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/167/oj).

([9]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 168/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2013, για την έγκριση και την εποπτεία της αγοράς δίκυκλων ή τρίκυκλων οχημάτων και τετράκυκλων (ΕΕ L 60 της 2.3.2013, σ. 52, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/168/oj).

(11) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/1021 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1021 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Μαΐου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο μέρος Α του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1021 προστίθεται η ακόλουθη καταχώριση:

Ουσία	Αριθ. CAS	Αριθ. ΕΚ	Ειδική εξαίρεση για ενδιάμεση χρήση ή άλλη ειδική διάταξη
«Dechlorane Plus Η ουσία “Dechlorane Plus” περιλαμβάνει το syn-ισομερές και το anti-ισομερές του	13560-89-9 135821-03-3 135821-74-8	236-948-9	1. Για τους σκοπούς της παρούσας καταχώρισης, το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) εφαρμόζεται σε συγκεντρώσεις του Dechlorane Plus: α) ίσες ή μικρότερες των 1 000 mg/kg (0,1 % κατά βάρος), όταν ενυπάρχει σε ουσίες, μείγματα ή αντικείμενα έως τις 15 Απριλίου 2028· β) ίσες ή μικρότερες του 1 mg/kg (0,0001 % κατά βάρος), όταν ενυπάρχει σε ουσίες, μείγματα ή αντικείμενα μετά τις 15 Απριλίου 2028. 2. Κατά παρέκκλιση, επιτρέπεται η θέση σε κυκλοφορία στην αγορά και η χρήση του Dechlorane Plus για τους ακόλουθους σκοπούς: α) εφαρμογές στους τομείς της αεροδιαστημικής, του διαστήματος και της άμυνας, έως τις 26 Φεβρουαρίου 2030· β) εφαρμογές ιατρικής απεικόνισης, έως τις 26 Φεβρουαρίου 2030· γ) συσκευές και εγκαταστάσεις ακτινοθεραπείας, έως τις 26 Φεβρουαρίου 2030· δ) ανταλλακτικά για οποιοδήποτε από τα ακόλουθα, καθώς και για την επισκευή τους: i) χερσαία μηχανοκίνητα οχήματα· ii) στατικά βιομηχανικά μηχανήματα για χρήση στη γεωργία, τη δασοκομία και τις κατασκευές· iii) μηχανοκίνητος εξοπλισμός πλοίων, κήπου, δασοκομίας και εξωτερικού χώρου, εκτός από εκείνον που καλύπτεται από το σημείο ii)· iv) εφαρμογές στους τομείς της αεροδιαστημικής, του διαστήματος και της άμυνας· v) όργανα ανάλυσης, μετρήσεων, ελέγχου, παρακολούθησης, δοκιμών, παραγωγής και επιθεώρησης· όπου το Dechlorane Plus χρησιμοποιήθηκε αρχικά για την παραγωγή τους, έως το τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής τους ή έως τις 31 Δεκεμβρίου 2043, όποιο επέλθει νωρίτερα. ε) ανταλλακτικά για οποιοδήποτε από τα ακόλουθα, καθώς και για την επισκευή τους: i) ιατροτεχνολογικά προϊόντα και εξαρτήματα για ιατροτεχνολογικά προϊόντα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2017/745·

Ουσία	Αριθ. CAS	Αριθ. ΕΚ	Ειδική εξαίρεση για ενδιάμεση χρήση ή άλλη ειδική διάταξη
			ii) in vitro διαγνωστικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα και εξαρτήματα για in vitro διαγνωστικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2017/746· όπου το Dechlorane Plus χρησιμοποιήθηκε αρχικά για την παραγωγή τους, έως το τέλος της ωφέλιμης διάρκειας ζωής τους. 3. Η Επιτροπή αξιολογεί την ανάγκη παράτασης των ειδικών εξαιρέσεων που ορίζονται στην παράγραφο 2 στοιχεία α), β) και γ) το αργότερο έως την 1η Απριλίου 2028. 4. Τα αντικείμενα που περιέχουν Dechlorane Plus και είναι ήδη σε χρήση στην Ένωση πριν ή κατά την ημερομηνία λήξης της σχετικής εξαίρεσης η οποία προβλέπεται στην παράγραφο 2 στοιχεία α) έως δ) μπορούν να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται. 5. Επιτρέπεται η θέση σε κυκλοφορία στην αγορά και η χρήση ανταλλακτικών που περιέχουν Dechlorane Plus, τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο δ) σημείο iv) και βρίσκονται στο έδαφος της Ένωσης πριν ή κατά την 31η Δεκεμβρίου 2043.»